

# МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» Факультет иностранных языков

#### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

#### МЕТОДИКАПРЕПОДАВАНИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА В ФОРМАТЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКЗАМЕНОВ

Кафедра французского языка факультета иностранных языков

Образовательная программа

45.04.02 Лингвистика

Профиль подготовки Иностранные языки и межкультурный диалог (основной язык – французский)

Уровень высшего образования: магистратура

Форма обучения: очная

Статус дисциплины: вариативная / по выбору

Махачкала, 2020

Рабочая программа дисциплины «Методика преподавания французского языка в формате международных экзаменов» составлена в 2020 г. в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика (уровень магистратура)

От 1 июля 2016 г. №783

Разработчик: кафедра французского языка, к.ф.н., доц. Пренко Л.И.

Рабочая программа дисциплины одобрена: на заседании кафедры французского языка от 4 марта 2020 г., протокол № 7 Зав. кафедрой \_\_\_\_\_\_\_ Абакаров И.М.

на заседании Методической комиссии ФИЯ ДГУ от 10 марта 2020 г., протокол № 4

Председатель \_\_\_\_\_ Хайбулаева А.М.



# МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» Факультет иностранных языков

#### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

#### МЕТОДИКАПРЕПОДАВАНИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА В ФОРМАТЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКЗАМЕНОВ

Кафедра французского языка факультета иностранных языков

Образовательная программа **45.04.02** Лингвистика

Профиль подготовки Иностранные языки и межкультурный диалог (основной язык – французский)

Уровень высшего образования: магистратура

Форма обучения: очная

Статус дисциплины: вариативная / по выбору

Махачкала, 2020

Рабочая программа дисциплины «Методика преподавания французского языка в формате международных экзаменов» составлена в 2020 г. в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика (уровень магистратура)

От 1 июля 2016 г. №783					
Разработчик: кафедра французского языка, к.ф.н., доц. Пренко Л.И.					
Рабочая программа дисциплины одобрена:					
на заседании кафедры французского языка от 4 марта 2020 г.,					
протокол № 7					
Зав. кафедрой Абакаров И.М.					
на заседании Методической комиссии ФИЯ ДГУ от 10 марта 2020 г., протокол № 4					
Председатель Хайбулаева А.М.					
Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим					
управлением «»2020 г					

#### Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Методика преподавания французского языка в формате международных экзаменов» входит в вариативную по выбору часть образовательной программы магистратуры по направлению 45.04.02«Лингвистика (Иностранные языки и межкультурный диалог)».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой французского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением содержательной стороны международных экзаменов по французскому языку и особенностям подготовки обучающихся к ним.

Дисциплина нацелена на формирование следующих профессиональных компетенций выпускника: ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-38, ПК-39.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лекции, практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих форм контроля успеваемости: контрольная работа, коллоквиум, тест и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 72.

Сем			Уч		Форма			
ест				промежуточной				
p	К	онтак	СРС, в	аттестации				
			TOM	(зачет,				
	Всег			из них	числе	дифференциров		
	O	Лек	Лабор	Практич	КС	консу	экзаме	ан
		ции	аторн	еские	P	льтац	Н	ный зачет,
			ые	занятия		ИИ		экзамен
			занят					
			ия					
A	72	6		14			52	Зачет

#### 1. Цели освоения дисциплины

Данный курс ставит своей *целью* познакомить магистрантов с основными положениями и концепциями современной зарубежной методики преподавания, в первую очередь французской, с наиболее важными методами, средствами и организационными формами обучения

иностранному языку в формате подготовки к международным экзаменам, создавая таким образом широкую теоретическую базу для будущей профессиональной деятельности обучающихся

#### *Задачи* изучения дисциплины:

- определить роль и место международных экзаменов по ИЯ в системе вузовского образования;
- ознакомить обучающихся с целями, принципами и содержанием обучения ИЯ в формате подготовки к международным экзаменам;
- выработать у магистрантов систему подхода к решению типовых методических задач в области обучения ИЯ при подготовке к международным экзаменам;
- сформировать у обучающихся представления об особенностях подготовки к международным экзаменам и умение самостоятельно, творчески и эффективно применять изученные методы, средства и формы обучения на практике.

Структура курса позволяет связать теоретические положения с конкретными приёмами преподавания и предусматривает связь теории с практикой.

#### 2.Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

Данная дисциплина входит в вариативную часть по выбору ОПОП магистратуры ВО ФГОС-3 по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Роль и место курса «Методика преподавания французского языка в формате подготовки к международным экзаменам» в интегрировании учебного процесса и профессиональной подготовке выпускника определяются тем, что по своему содержанию он носит ярко выраженный комплексный характер и представляет собой междисциплинарный модуль.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения таких дисциплин психолого-педагогического и филологического циклов ОПОП бакалавра лингвистики, как «Методика преподавания иностранных языков», «Психология», «Педагогика», а также предметов языкового цикла — «Практический курс французского языка», «Практикум культуры речи французского язык», «Практическая грамматика», «Функциональная грамматика», «Язык СМИ», «Лингвострановедение», «Деловой французский», а также «Практикум по культуре речевого общения» (ОПОП магистратуры).

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения содержания дисциплины

Код ком- петенци и из ФГОС ВО	Наименование компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения
ПК-2	- обладает способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся	Знать: средства и методы профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате МЭ. Уметь: использовать профессиональные средства и методы в преподавательской деятельности Владеть: основными методами и приемами преподавания иностранных языков в в формате МЭ.
ПК-3	- владеет современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения	Знать: современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в формате МЭ. Уметь: использовать современные технологии в обучении иностранным языкам в формате МЭ.; Организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью Владеть: основными методами и приемами проведения занятий иностранного языка
ПК-4	- умеет эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование	Знать: квалификационные требования, предъявляемые к преподавателю иностранного языка в формате МЭ. Уметь: практически применять приемы и методы обучения иностранному языку в формате МЭ. Владеть: основными методами и приемами при подготовке к занятиям

ПК-38	-обладает способностью	Знать: общеевропейскую систему
	пользоваться знанием	уровней владения иностранным
	общеевропейских	языком;
	компетенций владения	специфику составления учебно-
	иностранными языками для	методического материала для
	описания системы уровней и	проведения занятий по ИЯ в формате
	конкретизации целей и	MЭ.
	содержания обучения, для	Уметь: внедрять в учебный процесс
	разработки учебных	образовательную технологию
	программ, учебников,	«Языковой портфель» с целью
	учебных пособий, а также	развития рефлексии учащихся;
	для определения уровня	использовать учебники, учебные
	владения языком и оценки	пособия для разработки новых
	достигнутых результатов,	учебных материалов
	готовностью к внедрению	Владеть: основными методами и
	"Европейского языкового	приемами разработки новых учебных
	портфеля" как средства	материалов по иностранному языку
	самооценки обучающихся	
ПК-39	- обладает способностью	Знать: достижения отечественного и
	использовать в	зарубежного методического наследия,
	профессиональной	современные методические
	деятельности достижения	направления и концепции обучения
	российского и зарубежного	иностранным языкам.
	методического наследия,	Уметь: использовать данные
	современные методические	достижения в решении конкретных
	концепции обучения	методических задач
	иностранным языкам	Владеть: основными приемами
		использования данных достижений в
		профессиональной деятельности

- 4. Объем, структура и содержание дисциплины.
- 4.1. Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы 72 академических часа.
- 4.2. Структура дисциплины

			pa	Виды учебной	Н	Формы
No	<b>Р</b> оздоли и доми	d	ьст	работы, включая	тельн	текущего
11/0	Разделы и темы	стр	семес	самостоятельную	ТВО	контроля
Π/	дисциплины	емес	ЭК	работу студентов	CTC Da(	yenebacwoci
П		ŭ	ел	и трудоемкость (в	МО	и (по неделям
			Нед	часах)	Ca	семестра)
			Ι			

	Ma 1 Danie			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Контроль самост. раб.		Форма промежуточн ой аттестации (по семестрам)
	Модуль 1. Зарубежные л	ІИНГІ	води,	дакт	ическ	ие по	одхо,	ды к (	ооучению им
1	Тема 1.Цели и задачи изучения дисциплины.Цели обучения ИЯ в зарубежной (французской) методике.Система международного сертифицированного владения французским яз.	9		2	4			14	Устный опрос, презентации
2	Тема 2.Основные требования к сдаче МЭпофранцузскому языку. Типы МЭ по француз.языку, их структура и технология оценивания результатов.				2			16	Устный опрос, презентации, MPC
	Итого по модулю 1:	36		2	6			28	
	Модуль 2. Особенност	[ <u> </u>	лгот	ORKI	   K Me	<u> </u> ЖЛУР	เลทกา	  НЫМ	экзаменам
					т к мел Эму яз	-	P 0/-	7	
4	Тема 1.Технологии форми-рования рецептивных навы- ков и умений при обучении чтению и аудированию на ИЯ во французских методиках.		- 's	2	2	V		8	Устный опрос, презентации
5	<b>Тема 2.</b> Технологии форми-рования			2	4			8	Устный

	продуктивных навыков и						опрос,
	умений при обучении						презентации
	письменной и устной						1
	речи на французском						
	языке						
6	<b>Тема 3.</b> Технологии формирования лексикограмматических навыков в формате подготовки к МЭ			2	2	8	Устный опрос, презентации, MPC
	Итого по модулю 2	36	4	8		24	
	Итого за семестр 9	72	6	14		52	зачет

#### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (модулям).

Целью изучения модуля является понимание студентом общегосударственной стратегии развития высшего образования и необходимости интеграции отечественной высшей школы в мировую вузовскую систему и академическое сообщество.

Основными задачами модуля является изучение современных подходов к преподаванию ИЯ в ВУЗе в формате подготовки к МЭ.

#### Модуль 1. Зарубежные лингводидактические подходы к обучению ИЯ.

**Тема 1.**Цели и задачи изучения дисциплины «Методика преподавания французского языка в формате подготовки к МЭ».

Цели обучения ИЯ в зарубежной (французской) методике. Система международного сертифицирования владения ИЯ. Совет Европы и его решения в сфере применения ИЯ. Нормативные документы.

Общеевропейские компетенции владения ИЯ: изучение, преподавание, оценка. Система уровней владения языком и система описания этих уровней с использованием стандартных категорий. Шкала владения иностранным языком: уровни А1, А2, В1, В2, С1, С2 и характеристики знаний обучаемых по каждому виду речевой деятельности. Систематизация подходов к преподаванию ИЯ и стандартизации оценок уровней владения языком.

**Тема 2.**Основные требования к сдаче международных экзаменов по иностранным языкам по французскому языку. Современные французские экзамены и сертификаты по каждому уровню.

Типы международных экзаменов по французскому языку: DELF (Prim.,Junior, TP, Pro) /DALF, DILF, TCF,TEF. Структура и технологии оценивания результатов данных экзаменов.

### Модуль 2. Особенности подготовки к международным экзаменам по французскому языку

**Тема 1.**Деятельностный подход при обучении иностранным языкам в зарубежных методиках.

Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению и аудированию во французских методиках.

Способы контроля сформированности навыков чтения и аудирования.

**Тема 2.** Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении письменной и устной речиво французских методиках.

Способы контроля сформированности навыков устной и письменной речи. Контроль языковых и социокультурных знаний в частной, общественной, образовательной и профессиональных областях.

**Тема 3.**Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к МЭ.

Способы контроля сформированности лексико-грамматических навыков на французском языке.

#### ТЕМЫ СЕМИНАРСКИХ / ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

#### Модуль 1. Зарубежные лингводидактические подходы к обучению ИЯ.

**Семинар № 1.** Цели и задачи изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам»

- 1. Цели и задачи дисциплины.
- 2. Методические основы разработки учебных программ и курсов по иностранным языкам в формате подготовки к международным экзаменам.
- 3. Современные УМК французских издательств.

#### Семинар № 2.Шкала общеевропейских компетенций владения ИЯ.

- 1. Цели обучения ИЯ в зарубежной методике.
- 2. Общеевропейская система уровней владения языком А1, А2, В1, В2, С1,
- С2. Характеристика знаний обучаемых по каждому виду речевой деятельности.
- 3. Описание уровней владения языком с использованием стандартных категорий.

#### Семинар № 3. МЭ и сертификаты поИЯ: цели и перспективы

1. Типы международных экзаменов по французскому языку: DELF (Prim.,Junior, TP, Pro) / DALF, DILF, TCF, TEF).

- 2.Основные требования к сдаче МЭпо французскому языку и система оценивания результатов.
- 3. Основные виды организационных форм обучения иностранным языкам.

#### Модуль 2. Особенности подготовки к международным экзаменам по ИЯ.

**Семинар №4.**Деятельностный подход при обучении ИЯ в зарубежных методиках.

- 1. Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению.
- 2. Технологии формирования навыков и умений аудирования во французских методиках.
- 3. Контроль сформированности навыков.
- 4. Анализ типичных ошибок при выполнении заданий МЭ по французскому языку.

**Семинар № 5.** Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении письменной речи во французских методиках.

- 1. Формы заданий для обучения письму и письменной речи и способы контроля в формате подготовки к международным экзаменам.
- 2. Анализ упражнений для формирования навыков письма в формате подготовки к международным экзаменам (уровни A1-B1).
- 4. Анализ упражнений для формирования навыков письма в формате подготовки к международным экзаменам (уровни В2-С2).

Семинар № 6. Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении устной речи во французских методиках.

- 1. Обучение монологической речи в формате подготовки к международным экзаменам.
- 2. Обучение диалогической речи в формате подготовки к международным экзаменам.
- 3. Анализ упражнений для формирования навыков устной речи в формате подготовки к международным экзаменам
- 4. Контроль языковых и социокультурных знаний в частной, общественной, образовательной и профессиональных областях.

**Семинар № 7.**Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к международным экзаменам по французскому языку.

- 1. Анализ упражнений для формирования грамматических навыков в формате подготовки к международным экзаменам.
- 2. Анализ упражнений для формирования лексических навыков в формате подготовки к международным экзаменам
- 3. Способы контроля сформированности лексико-грамматических навыков на французском языке.

#### 5. Образовательные технологии.

В рамках данной дисциплины предусмотрены следующие образовательные технологии:

- традиционные и интерактивные лекции;
- использование ситуационно-тематических лингвистических и методических задач, разбор конкретных лингвистических и методических ситуаций, методологические тренинги;
- семинарские/практические занятия и коллоквиумы, на которых обсуждаются основные проблемы, освещенные в лекциях и сформулированные в домашних заданиях и заданиях для самостоятельной работы;
- самостоятельная работа магистрантов, В которую входит освоение материала, подготовка семинарским теоретического К занятиям интернета библиотек, использованием электронных выполнение письменных работ, подготовка презентаций PowerPoint;
- участие магистрантов в научных семинарах и конференциях, проводимых кафедрой; консультации преподавателя.

В процессе обучения студентов данной дисциплине предполагается проведение занятий в интерактивной форме в объеме 40%, что позволит интенсифицировать процесс обучения. Для решения учебных задач могут быть использованы следующие интерактивные формы: PowerPoint-и Prezyпрезентации, просмотр фрагментов фильмов по теме семинара с последующей дискуссией, контент-анализ интернет изданий.

Занятия лекционного типа составляют 43% аудиторных занятий.

#### 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 52 часа.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам зарубежной лингводидактики, в первую очередь франкофонной, с последующим их обсуждением на семинарских занятиях;
- выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленные в данной рабочей программе, что обеспечивает закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;
- анализ заданий из зарубежных (французских и франкоязычных) УМК по всем четырем видам речевой деятельности;
- составление планов-конспектов.
- создание презентаций.

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

#### 6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости

№	Виды и содержание	Вид контроля	Учебно-
п/п	самостоятельной работы		методическое обеспечение
1.	Подготовка к семинарским	Устный опрос,	См. пункт 8. а
	занятиям	презентация	
2.	Подготовка к семинарским	Проверка задания	См. пункт 8.
	занятиям по темам для	преподавателем,	А, 8 б, 9.
	самостоятельного изучения	презентация,	
3.	Анализ компетенций по	Проверка	См. пункт 8.
	Общеевропейской Шкале.	выполненного	а, б, 9.
		задания	
		преподавателем	
4.	Анализ учебников и	Проверка задания	См. пункт 8.б,
	французских методик.	преподавателем	9.
5.	Работа над упражнениями в	Устный опрос,	См. пункт 9
	формате подготовки к	тестирование	
	международным экзаменам.		
6.	Подготовка к контрольной	Тестирование	См. пункт 8 а
	работе		
7.	Подготовка к зачету	Проверка	
		выполненного	
		задания	
		преподавателем	
L			

- 7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.
- 7.1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Код и наи-	Код и наименование	Планируемые	Процедур
менование	индикатора	результаты обучения	a

компетенций  обладает пособностью рименять новые едагогические ехнологии воспитания обучения с целью ормирования у бучающихся черт	Знать: средства и методы профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате МЭ.  Уметь: использовать	Устный опрос, круглый стол, презентация.
пособностью рименять новые едагогические ехнологии воспитания обучения с целью ормирования у бучающихся черт горичной языковой	профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате МЭ.  Уметь: использовать	опрос, круглый стол, презентац
пособностью рименять новые едагогические ехнологии воспитания обучения с целью ормирования у бучающихся черт горичной языковой	профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате МЭ.  Уметь: использовать	опрос, круглый стол, презентац
ичности, развития ервичной языковой ичности, ормирования оммуникативной и	профессиональные средства и методы в преподавательской деятельности  Владеть: основными методами и приемами	
ежкультурной омпетенции бучающихся	преподавания иностранных языков в в формате МЭ.	Круглый
овременными ехнологиями рганизации бразовательной еятельности и оценки остижений бучающихся на азличных этапах бучения	тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в формате МЭ.  Уметь: использовать современные технологии в обучении иностранным языкам в формате МЭ.;  Организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью  Владеть: основными методами и приемами	стол, устный опрос, мини- конферен- ция, коллоквиу м
овр рга бра еят ост бучазл	пологиями низации изовательной тельности и оценки тижений нающихся на ичных этапах	тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в формате МЭ.  Уметь: использовать современные технологии в обучении иностранным языкам в формате МЭ.;  Организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью  Владеть: основными

		иностранного языка	
ПК-4	- умеет эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование	Знать: квалификационные требования, предъявляемые к преподавателю иностранного языка в формате МЭ.  Уметь: практически применять приемы и методы обучения иностранному языку в формате МЭ.  Владеть: основными методами и приемами при подготовке к занятиям	Устный опрос, круглый стол, презентац ия.
ПК-38	-обладает способностью пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля"	Знать: общеевропейскую систему уровней владения иностранным языком; специфику составления учебно-методического материала для проведения занятий по ИЯ в формате МЭ.  Уметь: внедрять в учебный процесс образовательную технологию «Языковой портфель» с целью развития рефлексии учащихся; использовать учебники, учебные пособия для разработки новых учебных материалов  Владеть: основными методами и приемами	Устный опрос, круглый стол, презентац ия.

ПК-39	как средства самооценки обучающихся - обладает способностью	разработки новых учебных материалов по иностранному языку  Знать: достижения отечественного и	Устный опрос,
	использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам	зарубежного методического наследия, современные методические направления и концепции обучения иностранным языкам.  Уметь: использовать данные достижения в решении конкретных методических задач  Владеть: основными приемами использования данных достижений в профессиональной деятельности	круглый стол, презентация.

#### 7.2. Типовые контрольные задания

Вопросы для самоконтроля по курсу «Методика преподавания французского языка в формате подготовки к международным экзаменам»

- 1. Что входит в общеевропейское понимание иноязычной коммуникативной компетенции? Какие компетенции выделяются согласно шкале общеевропейских компетенций владения ИЯ?
- 2. Как определяются цели обучения ИЯ, их определение и реализация в зарубежных стандартах и программах?
- 3. Какие существуют МЭ и сертификаты, в первую очередь, французские? Что они определяют и какие возможности они предоставляют студентам ВУЗов?
- 4. Сделайте обзор современных тенденций в сфере российского и зарубежного образования, связанных с преподаванием ИЯ.
- 5. Как осуществляется анализ уровневых дескрипторов?

- 6. Проанализируйте содержание и формы контроля умений чтения, принятые в МЭ.
- 7. Каковы критерии оценивания компетенций по пониманию прочитанного при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
- 8. Каковы содержание и формат МЭ по контролю умений письмаи письменной речи.
- 9. Перечислите технологии обучения письменной речи в формате подготовки к МЭ.
- 10. Определите содержание и целевую направленность письменных упражнений в французских методиках по уровням владения ИЯ.
- 11. Каковы критерии оценивания компетенций по письменной речи при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
- 12. Какие типы тестовых заданий используются при проверке знаний, умений и навыков аудирования и чтения?
- 13. Назовите критерии оценивания компетенций по аудированию при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов.
- 14. Какие типы тестовых заданий используются при проверке лексикограмматических структур?
- 15. Назовите способы контроля уровня сформированности грамматических навыков, принятые во французской практике преподавания ИЯ.
- 16. Каковы критерии оценивания компетенций по устной речи при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
- 17. Для каких видов СРС целесообразно использовать глобальную сеть Интернет?
- 18. Назовите виды заданий для стимулирования действий обучаемых при обучении говорению
- 19. Приведите примеры упражнений по формированию умений ДР из пособий, рекомендованных для подготовки к сдаче экзамена по ИЯ на уровень А1.
- 20. Способы устранения типичных ошибок при выполнении заданий МЭпоИЯ.
- 21. Международные (французские) экзамены и сертификаты.
- 22. Основные принципы обучения аудированию в формате подготовки к МЭ.
- 23. Лингвистический инвентарь ключевых понятий языковых уровней по Общеевропейской Шкале.

#### Примерные вопросы для проверки промежуточных знаний

- 1. Какие международные экзамены и сертификаты вам известны?
  - А) дайте определение
- Б) приведите классификацию
- 2. Опишите уровни владения языком.
  - А) сколько уровней владения языком?
  - Б) дайте классификацию профилей.
- 3. Охарактеризуйте основные структурные модели построения курса

Д) модульная

A) линейная матричная

- Г) сюжетная
- 4. Какие особенности организации самостоятельной работы студентов поИЯ в формате подготовки к МЭ вам известны?
- 5. Обозначьте основные требования к современным компонентам обучающих программ.
- 6. Компьютерные программы
  - А) для обучения лексике
  - Б) для обучения грамматике французского языка в формате подготовки к МЭ.
- 7. Дайте характеристику основным видам контроля при обучении ИЯ в формате МЭ.
- 8. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет ресурсов в формате подготовки к международным экзаменам.

## Перечень вопросов для зачета по дисциплине «Методика преподавания французского языка в формате подготовки к международным экзаменам»

- 1. Цели и содержание обучения иностранным языкам в формате подготовки к МЭ.
- 2. Шкала общеевропейских компетенций владения ИЯ.
- 3. Международные (французские) экзамены и сертификаты. Уровни владения языком.
- 4. Понятие «профиль обучения». Классификация профилей.
- 5. Охарактеризовать основные структурные модели построения курса (линейная, концентрическая, матричная, сюжетная, модульная).
- 6. Организационные формы обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ. Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях поИЯ.
- 7. Особенности организации самостоятельной работы студентов по иностранным языкам в формате подготовки к МЭ.
- 8. Основные требования к современным компонентам обучающих программ.
- 9. Компьютерные программы для обучения лексике и грамматике французского языка в формате подготовки к МЭ.
- 10. Основные виды контроля при обучении ИЯ.
- 11. Тестовый контроль знаний по иностранным языкам. Преимущества компьютерного тестирования знаний поИЯ.
- 12. Интернет как средство формирования коммуникативной компетенции. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернетресурсов в формате подготовки к МЭ.
- 13. Особенности обучения фонетике французского языка. Типология ошибок, причины их возникновения.

- 14. Затруднения учащихся в усвоении иноязычной лексики. Этапы работы над лексикой в формате подготовки к МЭ.
- 15. Виды грамматических навыков. Обучение грамматике в формате подготовки к МЭ.
- 16. Характеристика аудирования как вида речевой деятельности. Этапы обучения аудированию. Основные принципы обучения аудированию в формате подготовки к международным экзаменам.
- 17. Характеристика говорения как вида речевой деятельности. Формы речи, при которых осуществляется говорение. Обучение говорению в формате подготовки к МЭ.
- 18. Характеристика чтения как вида речевой деятельности. Виды чтения. Обучение чтению в формате подготовки к МЭ.
- 19. Характеристика письма как вида речевой деятельности. Содержание и целевая направленность письменных упражнений по уровням в формате подготовки к МЭ.
- 20. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.

# 7. 3. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В соответствии с учебным планом предусмотрен зачет в семестре А.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль по дисциплине.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающая из текущего контроля – 70% и промежуточного контроля –30 %.

Текущий контроль предполагают следующее распределение баллов:

- ♣посещаемость занятий 10 баллов
- ♣ активное участие на практических занятиях 40 баллов
- ♣ выполнение домашних (аудиторных) работ 50 баллов.

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю – 100 б.

Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оцениваются рейтинговыми баллами.

Количество баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний - 51 балл. Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по балльно-рейтинговой системе, максимальное количество которых равно -100 баллов.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Удельный вес итогового контроля в итоговой оценке по дисциплине составляет 50 %, среднего балла по всем модулям 50%.

Шкала диапазона для перевода рейтингового балла в «5»-бальную систему: (0-50)» балла — неудовлетворительно (51) и выше» баллов — зачет.

### 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

#### а) основная литература:

- 1. Гез Н.И., Фролова Г. М. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. М. : Академия, 2008. 254 с.
- 2. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: Продуктивные образовательные технологии: учеб. пособие для вузов. М.: Академия, 2010. 188 с.
- 3. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие для вузов / под ред. Е.С.Полат. 4-е изд., стер. М. : Академия, 2009, 2008. 268. 4.

#### б) дополнительная литература:

- 1. Вузовская методика преподавания лингвистических дисциплин: учебное пособие / под ред. Ж.В. Ганиева. 2-е изд., стер. Москва: Издательство «Флинта», 2014. 353 с. Библиогр. в кн. ISBN 978-5-9765-1825-4; То же [Электронный ресурс]. URL:
- http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482221 (24.10.2018).
- 2. Кручинин В.А. Психология и педагогика высшей школы. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие. Нижний Новгород, 2013. 197 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/20793.html
- 3. Полат Е.С. Новые педагогические технологии. М., 1997
- 4. Костина, Е.А. Профессиональная компетентность учителя иностранного языка / Е.А. Костина. Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. 87 с. : ил. Библиогр. в кн. ISBN 978-5-4475-4497-3 ; То же [Электронный ресурс]. URL: http://bibliocl ub.ru/index.php?page=book&id=278043
- 5. Зубов А.В., Зубова И.И. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам. М., 2009
- 6. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии. М., 2010
- 7. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. М., 2006
- 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.
- 1. Блог преподавателя кафедры французского языка Пренко Л.И. URL: www. francerom.blogspot.ru

- 2. «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка». М.: МГЛУ, 2003 URL: http://www.linguanet.ru/
- 3. Новый словарь методических терминов и понятий: URL: http://eknigi.org/nauka\_i\_ucheba/124038-novyj-slovar-metodicheskix-terminov-iponyatij.html.
- 4. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика.— URL: http://eknigi.org/nauka\_i\_ucheba/139365-teoriya-obucheniya-inostrannymyazykam.html.
- 5. Методика обучения иностранным языкам. URL:http://eknigi.org/nauka\_i\_ucheba/60787-metodika-obucheniya-inostrannymyazykam.html.
- 6. Conseil de l'Europe / Conseil de la Coopération culturelle / Comité de l'éducation / Division des langues vivantes. Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer. Paris : Didier, 2001, 190 p.
- 7. Inventairelinguistique descontenus clés desniveaux du CECRL. -
- URL:http://www.ciep.fr/sources/ressources/inventaire-linguistique-des-contenus-cles-des-niveaux-du-cecrl/files/assets/basic-html/page-5.html
- 8.Langue française, évaluation et certifications/ URL: http://www.ciep.fr/delf-dalf
- 9. Le Français dans le monde. FLE. Fiches pédagogiques. URL: http://www.fdlm.org/

#### 10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Успешное усвоение дисциплины зависит не только от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения обучающихся понять и принять задачи и содержание учебного предмета, его умения учиться. Поэтому особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 52 часа.

Самостоятельная работа студентов по курсу «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам» имеет целью совершенствование у студентов методической, методологической, лингвистической, страноведческой, межкультурной и дискурсивной компетенций.

Для самостоятельной работы студентам рекомендуется:

- 1) внимательно работать на лекциях, стараясь не запоминать, а понимать новый материал, т.е. развивать смысловую память;
- 2) записывать лекцию конспективно, т.е. основные определения, положения, наиболее яркие примеры;
- 3) на протяжении всего курса вести словарь специализированной (методической) лексики, с разъяснениями и проводить, по возможности, сравнительно-сопоставительный анализ французских и русских методических терминов и понятий;

4) готовиться к практическим занятиям на основе предложенного преподавателем плана, используя рекомендуемую литературу и самостоятельно найденную информацию (в первую очередь, в сети Интернет);

В качестве самостоятельной практической работы магистрантов предусмотрены следующие виды заданий:

- 1. Выполнение анализа зарубежного (французского) учебника по французскому языку. Анализ сдается преподавателю на занятии в рукописном либо распечатанном виде
- 2. Проведение анализа учебника или экзаменационного материала по всем 4-м компетенциям.
- 3. Проведение анализа учебника или примерного экзаменационного материала по одной, отдельно взятой компетенции.
- 4. Выполнение анализа учебника или примерного экзаменационного материала по одному, отдельно взятому уровню. (A1, A2, B1, B2, C1, C2)
- 5. Работа с аудиоматериалами по различным уровням. В качестве материала может быть использована любаяя теле- или радиопередача (например, выпуск новостей) с подкастов или видеокастов, обычно размещенных на блоге преподавателя.
- 6. Упражнения в технике организации устной речи, например, переформулирование подчеркнутых в тексте слов или выражений.
- 7. Практическое задание например, подбор материала для экзамена по одному из уровней или коммуникативных компетенций и разработка контрольно-оценочного материала к нему.

# 11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint, Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор.

Программное в компьютерный класс: MS PowerPoint, Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор, Интернет, E-mail.

Образовательный блог преподавателя http://www.francerom.blogspot.ru/

При чтении лекций по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

### 12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

При подготовке и проведении как лекционных, так и практических занятий используются возможности новых информационных технологий.

- Аудиторный класс.
- Компьютерный класс.
- Ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, проектор.

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, интерактивная доска, доступ к сети Интернет.

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, научный читальный зал с возможностью оперативного доступа к современной справочной базе, компьютерный класс в рамках научной библиотеки ДГУ.